

***** AVIS IMPORTANT *******Pour les familles qui résident dans la ville de Gatineau**

À compter de cette année (2016), les familles qui résident dans la grande ville de Gatineau doivent obligatoirement s'inscrire auprès d'un des organismes mentionnés plus bas en fonction de leur lieu de résidence. Suite à leur inscription, les familles seront avisées de l'emplacement du centre de distribution.

Organismes	# de téléphone	# de télécopieur	Adresse courriel
Secteur HULL			
Maison de l'Amitié de Hull	819-772-6622	819-772-2014	maisonamitiehull@videotron.ca
Les Enfants de l'Espoir	819-778-5259	819-778-7400	info@enfantsdelespoirhull.org
Maison communautaire Daniel- Johnson	819-772-6625	819-778-8969	mcdj@bellnet.ca
Table des partenaires secteur Fournier	819-595-5020	-	comitefournier@gmail.com
Maison d'accueil Mutchmore	819-770-0788	819-770-8739	maisonaccueil.dg@videotron.ca
Action-Quartiers	819-777-7815	819-777-7815	coordonnatrice.actionquartiers@gmail.com
Maison Alcide-Clément	819-776-1306	-	maisonalcideclement@videotron.ca
Secteur GATINEAU			
Solidarité Gatineau-Ouest	819-246-2029	819-246-9816	s.g.o@videotron.ca
Centre d'animation familiale	819-561-5196	819-561-7088	lecaf@videotron.ca
Pointe aux jeunes	819-243-2537	819-243-2538	
Espoir Rosalie	819-243-7663	819-243-7648	espoirrosalie@videotron.ca
Secteur AYLNER			
Centre communautaire Entre-Nous	819-684-2236	819-684-2009	ccencoordo@bellnet.ca
Centre alimentaire Aylmer	819-684-0163	819-684-4714	centrealimentaire-dir@videotron.ca
Groupe communautaire Deschênes	819-684-7999	819-557-0771	gcd_coordo@hotmail.com
Secteur BUCKINGHAM			
Maison de la famille Vallée-de-la-Lièvre	819-281-	819-281-9697	maison179@videotron.ca

Si vous avez des questions générales au sujet de la distribution des habits de neige à Gatineau pour l'automne 2016, veuillez communiquer avec un des organismes mentionnés plus haut (selon votre secteur de résidence).

*****IMPORTANT NOTICE*****
For families living in the city of Gatineau

As of this year (2016), Gatineau families must contact one of the agencies listed below (based on your area of residence) to register for a snowsuit. You will be advised of your distribution location upon registration.

Agencies	Phone number	Fax number	Email address
HULL area			
Maison de l'Amitié de Hull	819-772-6622	819-772-2014	maisonamitiehull@videotron.ca
Les Enfants de l'Espoir	819-778-5259	819-778-7400	info@enfantsdelespoirhull.org
Maison communautaire Daniel- Johnson	819-772-6625	819-778-8969	mcdj@bellnet.ca
Table des partenaires secteur Fournier	819-595-5020	-	comitefournier@gmail.com
Maison d'accueil Mutchmore	819-770-0788	819-770-8739	maisonaccueil.dg@videotron.ca
Action-Quartiers	819-777-7815	819-777-7815	coordonnatrice.actionquartiers@gmail.com
Maison Alcide-Clément	819-776-1306	-	maisonalcideclement@videotron.ca
GATINEAU area			
Solidarité Gatineau-Ouest	819-246-2029	819-246-9816	s.g.o@videotron.ca
Centre d'animation familiale	819-561-5196	819-561-7088	lecaf@videotron.ca
Pointe aux jeunes	819-243-2537	819-243-2538	
Espoir Rosalie	819-243-7663	819-243-7648	espoirrosalie@videotron.ca
AYLMER area			
Centre communautaire Entre-Nous	819-684-2236	819-684-2009	ccencoordo@bellnet.ca
Centre alimentaire Aylmer	819-684-0163	819-684-4714	centrealimentaire-dir@videotron.ca
Groupe communautaire Deschênes	819-684-7999	819-557-0771	gcd_coordo@hotmail.com
BUCKINGHAM area			
Maison de la famille Vallée-de-la-Lièvre	819-281-4359	819-281-9697	maison179@videotron.ca

If you have general questions about the distribution of snowsuits in Gatineau for the autumn 2016, please contact one of these agencies (closest to your residence).